

DAGSINS MEINING

Landstýrið skyldar borgarunum eina frágreiðing

Varaløgmaður visir áhaldandi á búskaparpartin av Hvítubók, tá hann verður spurdur um búskaparligu avleiðingarnar av ætlan Landstýrisins.

Fyrst er at siga, at búskaparfrøðingarnir, ið skrivaðu Hvítubók neyvnan hava verið samdir um allar avleiðingarnar. Helst er hetta tí, at ein samlað niður-støða brillierar við sínari fráveru í Búskapar-partinum av Hvítubók. Eisini er pástandurin um at sleppa frá einum beinleiðis niðurskurði í tí almenna heilt burturvíð. Við teimum íløgum, ið ligggja fyri framan í tunnlum, skipum, skúlaverki, heilsuverki, útoyggjagrunni o.s.fr. er talan um tað ovugta av einum niðurskurði. Kanska ætla Landstýrið at fortelja suðringum, at teir einki skip fáa, norðingum at eingin undirsjóvartunnil verður og Føroya Lærarafelag, at føroysku skúlarnir ikki koma at uppfylla krøvini í nýggju fólkaskúlalógini í tey næstu 20 árin.

Vit hava í blaðnum í gjár sæð eina búskaparliga útrokning av avleiðingunum av ætlan landstýrisins. Henda útrokning varð gjord av einum av fremstu búskaparfrøðingunum í Føroyum. Hvar eru tólini hjá Landstýrinum? Ongantið hevur man tikið eina so stóra búskaparliga avgerð á so spinklum grundar-lag. Landstýrið skyldar føroyska borgaranum eina frágreiðing - og einki hjálpir at peika á Hvítubók, tí rættiliga optimistiska fortreytin um "ikki ein beinleiðis niðurskuð" er ikki í samsvar við veru-leikan í dag, har stórar íløgur standa fyri durum.

Tað tykist sum um at fullveldisfortalararnir í sam-gonguni ganga og rópa alt ov nógv upp um søguligar avgerðir, søguligir dagar, søguligar tíðir o.s.fr. Eisini hava fullveldisfortalararnir tann keðiliga óvana at fortelja nútíðini hvussu móstøðumenn fara at vera særddir í søguligum ljósi, og onkur fer enn tá so langt sum at vurdera, um politiskir móstøðumenn duga til sitt borgarliga starv. Um allar hesar kreftir, ið nú verða brúktar til at royna at skriva seg og sínar móstøðumenn inn í søgubøkurnar við ovugtum fortekni høvdu verið brúktar til at útrættað veruligt arbeiði, so kundi ein búskaparlig útrokning verið gjord uppá eitt tvey trý. Hon hevði ikki verið pen, men borgarin kann ikki taka støðu uttan.

Søguskriving um dagin í dag orna okkara eftir-komarar, so tann óbeskedna við at seta søgulig pluss og minus á fólk eiga fullveldismenn at niðurleggja og heldur hugsa um fíggarlógina tey næstu 20 árin. Vit sóu eitt gott boð uppá hana í gjár.

Sosialurin

Sosialurin

Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri:

Jan Müller *jan@socialurin.fo*

Blaðstjóri:

Eirikur Lindenskov *eirikur@socialurin.fo*

Tiðindaleiðari:

Jústinus Eidesgaard *justinus@socialurin.fo*

Marknaðarleið: *lysing@socialurin.fo*

Jonhard Hammer *jonhard@socialurin.fo*

Marjun Dalsgaard *marjun@socialurin.fo*

Gudny Langgaard *gudny@socialurin.fo*

Blaðfólk:

Áki Bertholdsen *aki@socialurin.fo*

Eyðun Klakstein *eydun@socialurin.fo*

John Johannessen *john@socialurin.fo*

Edvard Joensen *edvard@socialurin.fo*

Turið Kjølbro *turid@socialurin.fo*

Stefan í Skorini *stefan@socialurin.fo*

Ítróttur:

Jákup Mørk *jakup@socialurin.fo*

Myndamenn:

Jens Kristian Vang *jensk@socialurin.fo*

Álvur Haraldsen *alvur@socialurin.fo*

Sosialurin í Norðoyggjum:

Postsmoga 231

Nólsoyar Pálsgota 1

700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: *klaksvik@socialurin.fo*

Útgevvari/uppseting:

Sp/f Sosialurin

Prent: Prentmiðstöðin

VIÐMERKINGAR

Lágt ríðir hann, Eidesgaard

Heri Eysturlið

Stockholm, Flaggdagin 2001



Eitt er at argumentini eru uppi, eitt annað er at rópa til himmals av armóð

Í farnu viku fekk Johan "Hot" Mortensen av at víta frá einum av teim sosial-demokratisku stivlaknekt-unum, tí at hann hevði loyvt sær at víst á nakrar av teim gomlu mentannar-monnum í Føroya Javn-aðarflokki, borið teir saman við teir núverandi javnað-arpolitikararnar og skírt onkran teirra hálvbarbar. Grovur og groteskur pástandur? Jú, sanniliga. Men tað mest tragiska av øllum hesum er ikki pá-standurin í sær sjálvum - sum í grundini ikki er ein pástandur, men ein stað-festing. Tíverri hevði Johan Mortensen 100 % rætt. Tað prógvaði sjálvur javnað-ar-høvdingin so væl og virði-liga, tá ið hann í eini kjak-sending í Sjónvvarpi Føroya herfyri samanbar semjuna í samgonguni tann 9. Mars við ta tiltiknu Krystall-náttina.

Henda sjúkliga saman-bering sigur ikki serliga nógv um samgonguna, men hon sigur tess meir um Jóannes Eidesgaard. Hetta er eitt studíi í sálarfroði. Úttalisið er fullkomiliga burtur úr vón og viti og sigur ikki bara nakað um muruna í manninum, men eisini um hansara politisku, søguligu og almennu vitan,

um hansara dómikraft, uppdragiisi og um hvørjum moralskum, etiskum og mentunnarligum støði hann er á.

Hetta vitleysa úttalisið sigur ikki lítið um Eides-gaardsa politiska format, um andstendigheit og fólkaskikk. Hetta er eitt skelkandi dómi um polit-iskelt dugnaloyvi og armóð, og við hesum fer Jóannes Eidesgaard helst í søguna sum tann føroyski politik-ari, ið gav retoriskari ómegd eitt andlit.

Og hetta samstundis sum javnaðarfólk øsa seg almik-ið um hatur hjá øðrum! Skulu vit flenna ella gráta?

Søguloyvi ella býttiskapur Væl kann tað politiska kjakið í Føroyum mangan ligggja á heilt ófatiliga lágum støði, og við hetta lag munnu flestu føroying-ar hava fingið harða húð í so máta. Men skráðugákar og tómar tunnur valdast, og hesaferð mátti eg kortini ringja heim at fáa hesi ódámligu tíðindir váttaði ella avsannaði. Tí mangar eru slatrisøgurnar, og eg hugsaði at so groteskt primitivur og óciviliseraður kann væl eingin politikari vera! Ikki ein fólkatings-maður, eitt løgmansevni? Ein feril av andstendigheit er væl onkunstaðni?

Men tíverri. Syrgiliga bóru tey boðini fram... Nú ber Jóannes Eides-gaard ikki júst ord fyri at vera nakað politiskt reyst-menni, og eingi uttan tey heilt ortodoxu javnað-ar-fólkini munnu vænta sær retoriskar perlar av hansara munni. Men álvaratos! Hvat ríðir manninum, og hvat hugsar hann fyri sær? Er eingin sum helst skomm skapt í honum? Eitt er at vera politiskt ósamdur, eitt annað er at bera seg at sum ein politiskur barbarur.

Tað man vera øðrum enn mær ein gáta, hvat ið fær ein floksformann og fólk-a-tingsmann anno 2001 at siga nakað so vamlisligt sum hatta fyri opnari mikrofón. Undirlutakensl-urnar mugu vera øgiligar. Er hetta tekin um býttiskap, fullkomiligt søguloyvi, an-alfabetismu, ella er okkurt annað galið?

Summir javnaðarpolitik-arar eru so óførir at vísa

øðrum á orðabøkur. Alt gott um tað, men hví ikki sópa fyri egnum durum og læra sín egna floksformann tað mest elementera úr heimssøguni? Ella givið honum grundskeið í vanlig-um fólkaskikk?

Í tí sambandi kundi for-maðurin eisini tikið í oyr-uni á teim gomlu moskva-kommunistikum í flokkin-um og tráspurt teir, hvørja støðu teir nú hava til demokrati og parlamentar-ismu. Okkurt bendir á, at formaðurin sjálvur blandar nøkur ting saman, og kanska hevur onkur av teim kommunistisku undirhund-unum lýtt honum orðini um Krystallnáttina í oyrað,

hvør veit? Hatta ljóðar jú sum klassiskur kommun-istaretorikkur og kann geva føroyingum eina hóming av hvat teir hava at vænta sær, skuldi Edesgaard og hans-ara skutilsveinar komið til ræðið.

Sópa fyri egnum durum

So kunnu vit altíð illgita, hvørt Jóannes Eidesgaard sigur hatta burtur úr egnum brósti, ella um hann hevur sufflør. Hasin ófantaligi málburðurin er okkum ikki heilt ókendur. Men polit-iskur sprellumaður ella ikki, so er ilt at skilja hvussu eitt slíkt vittiggi kann umboða so stóran part av Føroya fólk og harafrat sita í Fólkatinginum. At eitt slíkt skal bjóða seg fram til løgmann, er heldur ikki serliga hugaligt.

Ikki er minni óhugnaligt, at sovorðin søguloysingur eisini er professionellur barnauppalari. Hvussu í viðu verð kann slíkur mað-ur læra tað uppvaksandi ættarliðið munin ímillum rætt og skeivt, moral og etikk, mentan og hvørt av sínum? Hetta mátti fingið mong foreldur á Tvøroyri at ligið í andveki.

Summir javnaðarpolitik-arar eru so óførir at vísa

Framhald á síðu 13

Lýsingar

Freistir:

Týsdagsblaðið	Mán.kl. 10	Frí. kl. 15	Frí. kl. 12	Frí. kl. 12
Mikudagsblaðið	Týs. kl. 10	Mán. kl. 15	Mán. kl. 12	Mán. kl. 12
Hósdagsblaðið	Mik. kl. 10	Týs. kl. 15	Týs. kl. 12	Týs. kl. 12
Fríggjadagsblaðið	Hós. kl. 10	Mik. kl. 15	Mik. kl. 12	Mik. kl. 12
Leygardagsblaðið	Frí. kl. 10	Hós. kl. 15	Hós. kl. 12	Hós. kl. 12

Storri lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettut freistir. Framhjápláss má umbiðjast í góðari tíð.

Stødd:

Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.

VIÐMERKINGAR

Hvat er ein føroyingur?

Dánial Jákup Jakobsen

Skálavík

Hvat sær ein føroyingur tá ið hann sær seg sjálvan í speglið, sær hann ein fø-roying í sær sjálvum, ella er tað ein innbilningur um at kanska eri eg ein føroy-ingur sum hann kanska, ella fult út slær seg til táls við. Men eitt er ein inn-bilningur eitt annað er veruleikin sum bert er eins og ein hvørvisjón man trýr man sær, ella billar sær sjálvum tað inn og trýr uppá tað við góðari hjálp frá tí umhvørvi man livur í. Likasum tað, ella um at vit í Føroyum eru ein tjóð og eitt fólk, við fullum sjálvs-avgerðarrætti bæði so og so í Føroyum. Hetta er tann

taktikkur sum sambands-lokkarnir í Føroyum brúka »Vit eru ein tjóð, vit eru eitt fólk við einum avgerðar-rætti«, men hvar, bert í Føroyum? og hvat við ogn-arrættinum yvir landinum, so sum jørð, undirgrund og lufttrúm, nei tonk ikki for-nógv, tí so kundi hent at sannleikin kom fram. Og sannleikin hjá dønnum er hvat danska Grundlógin sigur, hon sigur at Føroyar eru »Danskt land, donsk ogn«. Tað bleiv avprøva tá ið Landsstýrið vildi fara til NATO og ST, Danmark segði nei, tað bleiv sam-anborið við eins og Born-holm ella ein onnur Amt í Danmark fór til NATO ella ST. Danmark vildi heldur ikki góðtaka føroyingar sum eitt fólk undir sam-ráðingunum um fullveldi, grundgevingin, Grundlógin

segði nei. Er ikki í hesum sambandi Heimastýrið blivin ein innbilningur um at vit í Føroyum eru eitt sjálvráðandi fólk við full-um rætti til landið, sum er blivin ein Sambands-Javn-aðars alkohólrúsar sum nógv í Føroyum óbevist drekka av, óbevist p.g.a. rúsblockkinum frá dønnum, óbevist óttan fyri at blíva rúsblockkin fyri uttan. Danmarks rige er et rige, § 1 í donsku Grundlógini, og heimastýrislógin liggur sjálvsagt undir Grundlóg-ini, alt annað vildi verið brot á donsku Grundlóg-ina?

Hvat er so ein føroyingur, »Ein føroyingur er ein danskur rikisborgari, sum hoyrir heima í Føroyum. Men í somu løtu vit flyta úr Føroyum gerast vit vanligir danskir rikisborgarir, uttan

serrættindi sum fólk«.

Respekt puh

Í 1946 vaknaðu føroyingar upp eftir at hava verið burt-ur frá Darnmark í krígs-árunum. »Tóku støðu« meldaðu seg út úr ríkinum, danir søgdu »Bø«, politik-karnir rýmdu til hús, men ikki Jákup í Jákupsstovu. Høvdu vit í Føroyum bert ein veruligan politikkara á lívi tá, sum vildi frælsið?

Nú í 2001 skuldu vit í Føroyum aftur til at taka støðu, og stemma um eina vegleiðandi skipan um yvirtøku av málsøkjum sum skuldi enda við full-veldi í ár 2012, ella einum samriki á líka føti fyri báðar partar, Føroyar og Danmark, um føroyingar heldur vildu tað, men ikki sum nú, kanska vit eru, kanska vit ikki eru ein tjóð.

Sjúklingahotellið Tórshavn 25 ár

TÍÐINDASKRIV

Góðskustøði skal vera høgt

Tí roynir leiðslan á Sjúk-lingahotellinum Tórshavn áhaldandi at menna virk-semið á hotellinum, og nógvur broytingar eru farnar fram, síðani fø-royska sjúklingahotellið á Keypmannahavn lat upp fyri 25 árum síðani. Í fjør flutti hotellið í nýggi holi, sjúklingavegleiðing varð stovnað, og fleiri spennandi ætlanir eru í eygsjón.

Í dag fara sjúklingar, avvarðandi og starvsfólk á Sjúklingahotellinum Tørs-havn at hátíðarhalda 25 ára føðingardagin hjá hotell-inum, sum læt upp í Keyp-mannahavn 1. mai 1976.

Hotellið sum hesi 25 árin hevur veitt mongum føroyskum sjúklingum og teirra avvarðandi innivist, meðan teir hava verið til viðgerðar á Ríkissjúkrahús-inum ella øðrum sjúkra-húsum í høvudsstaðarum-ráðnum, flutti 22. januar á fjør í nýggi holi í Tásing-e-gade 29 á Østerbro. Tað hevði við sær stórar broyt-ingar bæði fyri starvsfólk og hotellgestir.

Talið av seingjarplássum hækkaði úr 40 upp í 70, og ofta er fullsett. Á nýggja hotellinum er eisini baði-verilsi á hvørjum kamari. Brekað, sum búgva á ho-tellinum hava sitt egna rúm, og bornini hava tær barna-stovur at búleikast í.

– Umstøðunar eru sostatt nógv broyttar, og fyri at hava eitt høgt góðskustøði royna vit áhaldandi at



menna virksemið á hotell-inum, sigur Ina Charlotta Frisdahl, leiðari á Sjúk-lingahotellinum Tórshavn. Hon visir eitt nú á sjúk-lingavegleiðingina, sum er stovnað, síðani hotellið flutti í nýggi holi, og upplýsir at framtíðarætlan-irnar eru nógvar og spenn-andi.

Tørvur á sjúklingavegleiðing

Endamálið við sjúkligaveg-leiðingini er at geva fø-royskum sjúklingum eina so tryggja tilveru, sum til ber,

meðan teir ligggja á sjúkra-húsum í Keypmannahavn og har um vegir. Elionora Olsen, sjúkrasystir, sum hevur starvast á føroyska sjúklingahotellinum síðani 1. januar 1986 er sjúklinga-vegleiðari.

– Tørvur hevur verið á slíkari vegleiðing. Vit fara nú saman við sjúklingum til samrøður á sjúkrahúsinum, og tað ger sjúklingin trygg-ari. Tað er ikki tí, at sjúk-lingarnir ikki skilja donsku læknarnar, men tí tað mangan kann vera torført at savna tankarnar, tá ein er í

sjúkustøðu, sigur Elionora Olsen.

Eitt annað endamál hjá sjúklingavegleiðingin er áhaldandi at menna sam-starvið millum Føroyar og Danmark á sjúklingaokin-um. Harumframt átekur vegleiðingin sær eisini at hjálpa teimum avvarðandi við flutningi og øðrum, tá føroyingar doyggja á donsku sjúkrahúsunum.

Sjúklingar kunnu eisini leita sær ráð á sosialum og búskaparligum spurningum hjá sosialráðgevarunum á Ráðgevingini fyri Føroy-

Men so skuldi ikki ganga við fólkaatkvøðunum í ár og í 2012, danir søgdu »Bø«, Fólkaflokkurin skramblaði saman, men neyvnan veljarin hjá hesum flokki sum man hoyrir um í krókinum. Men Tjóðveldis-flokkurin og Sjálvstýris-flokkurin hildu høvðið kalt, »Bø« er fyri politiskar flapparar.

Nú manglar meirilutin fyri fólkaatkvøðunum í ár og í 2012, so aðrir vegir mugu roynast so sum at yvirtaka alt frá dønnum og betala sjálvur, so onki verð-ur eftir av rúsblockkinum hjá sambandsflokkunum. Men eitt má sigast, nú eru ikki bert ein politikkarri fyri frælsi sum tað var í 1946, eftir at danir høvdu sagt »Bø«, nú eru umleið 10, so framgongd er tann rætta vegin.

ingar í Danmark, sum hava skrivstovutíð á hotellinum.

Ynskja sær sjúklingabuss Sjúklingahotellið Tórshavn hevur samstarv við aðrar partar av føroyska um-hvørvinum í Keypmanna-havn, og ætlanin er, at tað samstarvið skal økjast.

Føroyski presturin í Samuelskirkjuni, Bergur Jacobsen, og leiðarin í Kristnastovu, Óssur Berg-hamar, skiftast at hava eina andakt á sjúklingahotellin-um annaðhvørt týskvöld.

Einaferð um mánan verður spælt bingo. Og frá 1. juli fáa gestirnir høvi at hoyra Útvarp Føroya og Rás 2 umvegis internetið allan dagin.

Ætlanir eru at skipa fyri fleiri tiltøkum bæði á ho-tellinum og uttan fyri ho-tellið. Talan er um at skipa fyri útferðum í Keyp-mannahavn og øðrum til-tøkum í samstarv við Reyða Kors, og harafturat ætla'r leiðslan saman við øðrum at bera so í bandi, at tað verður lættari hjá sjúk-lingunum at fara til tiltøk í Føroyahúsinum og hjá nógvu føroysku felogunum á Keypmannahavnarleiðini eins og til møtir í Kristna-stovu og til gudstænastur í Samuelskirkjuni.

– Til at røkka hesum málinum tørvar okkum ein sjúklingabuss, og hann hava vit ikki ráð til beint nú. Men hvør veit, kanska onkur fittur jólamaður fer at hjálpa okkum við bussin-um, heldur Ina Charlotta Frisdahl skemtandi fyri.

Hon leggur stóran dent á, at sjúklingar fáa høvi at

Mítt fólk er eitt ravna-slag, segði yrkjarin. Líka-sum á døgum Nólsoyar Pálls og Jóanes Patursson rænir og sundurskræðir hesin afturhalds ravnur (sambandsflokkarnir) ein og hvønn tanka um ný-skipan (um frælsið til Fø-royar og tess fólk), ja enn tann dag í dag. Tá hann situr í buri (andstöðu) sær hann so fittur út, gorrar so mjúkt. Men tá hann verður leyslatin (í landstýrið), tá veiðir hann har sum hann kann fáa mest burturúr, helst hjá øðrum (dønnum), etur alt hann fær inná bein (blockkin), einki hann sparir til ringar tíðir, tá veiðir hann bert meir hjá øðrum (dønnum).

gloyma sjúkuna. Summir teirra búgva á hotellinum tveir dagar, aðrir búgva har í nakrar vikur, meðan upp-aftur aðrir noyðast at búgva á hotellinum í tvey ár.

Bóklingur um hotellið

Leiðslan á Sjúklingahotell-inum Tórshavn er farin í holt við at gera ein bókling, sum lýsir gongdina á hotellinum, frá tí tað lat upp 1. mai 1976 og fram til dagin í dag í nýggjum holum í Tásingegade.

Karolina Petersen av Toftum tók stig til at stovna Hotel Tórshavn, sum tað nevndist, til tað broytti navn til Sjúklingahotellið Tórshavn, tá hotellið flutti í nýggi holi í fjør. Fyrsta fyristøðukvinnan á hotell-inum var Hjördis Høgne-sen, og hon lat hotellið upp í hølunum í Gothersgade 1. mai 1976. Hjördis Høgne-sen hevði leiðsluna um hendi, til Jonny Joensen tók við sum fyristøðukvinna eitt hálv ár seinni. Jonny og maðurin, Andrias Joen-sen, róku síðani hotellið til tað flutti til Østerbro.

Tey bæði búðu á hotellin-um og vóru sostatt til taks alt samdøgrið. Men tá hotellið flutti í nýggi holi hækkaði talið av sjúkra-systurum úr trimun upp í sjei, og nú er ein sjúkra-systir á vakt alt samdøgrið. Føroyska sjúklingaho-tellið í Keypmannahavn var upprunaliga ein sjúkvogn-arstovnur, men í 1986 fór tað undir sjúkrahúsverkið, og í dag er tað ein serstakur stovnur undir Almanna- og Heilsumálastýrinum.